

Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat

Fishers and Hunters Association in Greenland

Fiskernes og Fangernes Sammenslutning i Grønland



Allaffeqarfik/Head Office:
Aqqusinersuaq 31, 1. sal

P.O.Box 386

3900 Nuuk

Tlf.: +299 32 24 22

Fax: +299 32 57 15

Email: knapk@knapk.gl

Homepage: www.knapk.gl

Ulloq 15.03.2024

J.nr. 19.03.00-2024

Oqaaseqaat

Udtalelse

Statement

NAMMCO-p 31-issaanik ukiumoortumik ataatsimiinnerani marsip 19-aniit 21-ianut 2024-mi Reykjavikimi ingerlanneqartussami oqaaseqaatit.

Kalaallit Nunatsinniit 2023 – 2024 KNAPK-miit piniartut namminneq takusaat misigisaat aallaavigalugit atorlugillu NAMMCO-mut naatsumik oqariartuutigisat:

Uumasut imarmiut nerisareqatigiinnerat

Uummasut imarmiut aalisakkat miluumasullu issittup imartaani nerisareqatigiinnerat silaannaap allanngorneratigut aamma alannguuteqarpoq, tamanna Kalaallit Nunaanni piniartut malugilluarpaat. Piniartunit oqaatigineqarpoq silaannaap allanngorneratigut immallu kissassusaata allanngorneratigut qilalukkat qernertat qaqortallu Kalaallit Nunaata SINERIAA TAMAKKIVILLUGU takussaalerlutuinnartut, allaat ukiuni makkunani aalisarnermi ajornartorsiutaalerlutik. Aalisartut aningaasarsiornerannut akornutaalerlutik. Tamanna ilisimatuuniit siunnersuisartuniit aaliangiisartuniillu Naalakkersuisuniit EU-miillu kiisalu nunani tamalaani kattuffissuarnit paasineqartariaqalerpoq.

Qilalukkat qaqortat

Qilalukkat qaqortat Kalaallit Nunaata kitaani avannaarsuaniit kujataanut takkuttartut amerliartortut piniartuniit maluginiarneqarpoq. Ukiuni kingullerni Sisimiuniit kujammut takuneqartartut amerliartuinnarput allaat kujammut nunap isua angullugu takuneqartartut amerliartorlutik. Aammalu ukiuni kingullerni kujataani saarullinniarnermi akornutaallutik bundgarninik pisarisoorneqartalerlutik.

Tunumi qilalukkat qaqortat takussaaleralluttuinnarnerat ukiut tamaasa malugineqartarpoq, allaalumi 2023-imi ukiakkut Tasiilap eqqaani nunaqarfik Kuummiut qilalukkat qaqortarparujussuit sarsuvavaat, Kalaallit Nunaata kangiatigut avannamukaat ima amerlatigippat ataatsimoortukkaallutik tullerriaaginnaviit imminnut maliinnavissut ullup ilarujussua sarsuallutik. Taamaammatt Kalaallit Nunatta kangiani najugaqartut piniartut ukiumut aaliangersimasunik amerlassusilinnik pisassinneqartalernissartik kissaatigaat.

Qilalukkat qernertat

Kalaallit Nunarput tamakkerlugu kitaani kangianilu qilalukkat qernerat amerliartupiloorput. Ima amerlatigilerput, qilalukkat qernertat **Kalaallit Nunatta avannaani aalisarnermi ajornartorsiutaa-lerlutik**, tassa ukioq kaajallallugu aalisarfinni ima amerlatigilerput qalerallinniarluni aalisarfiit aalisa-gaaruttalerlugit, qilalukkat aalisaatini qassutini pisisoorutigineqartalerlutik, 2023-imi 5 pisisoo-rutigineqarsimasut nalunaarsorneqarput.

Qilalukkat qernertat Kalaallit Nunatta kitaani ukioq kaajallallugu takussaajualerput, naak siornati-gut taamaattangikkaluarlutik. 2023 aasaanerani Qaanaap eqqaani aammalu Upernaviup eqqaani aatsaat taama amerlatigisunik qernertaqarpoq, tamakku aamma innuttaasut ilaannit filmiliaralugit YouTubekkut takuneqarsinnaapput.

Taamaammat KNAPK-miit Naalackersuisutsinnut piumasariuarparput Kalaallit Nunatsinni qilaluk-kanik qernertanik pisassat piffikkaartumik amerlassusilersorlugit nutaamik aaqqissuunneqarnis-saat. Kalaallit Nunatsinni innuttaasut neqissaqarniarnerat tamaat ataatsimut isigalugu naleqqus-saasoqarniassammat.

Atuisut ilisimasaannik katersuivimmik pilersitsinissaq

KNAPK-miit sulissutigineqarpoq atuisut ilisimasaannik katersuivimmik Nuummi kattuffiup allaffe-qarfiata ilaani pilersitsinissaq. Suliniut assigiinngitsunik suleqateqarluni pilersinniarneqarpoq, aam-ma aningaasanik tassunga atatillugu susassaqartunut assigiinngitsunut qinnuteqartoqarpoq.

Atuisut ilisimasaasa katersornissaat, nalunaarsornissaat, toqqorternissaat, siaruarternissaat, naqi-tangornissaat, immiunneqarnissaat, takusassarinnissaat, allaaserineqarnissaat il.il. pisariaqarpoq. Naalagaaffiit Peqatigiit Nunarsuarmi Piginneqartussaannermut Kattuffissuata najoqqutassai naaper-torlugit paasissutissanik suliaqarneq ingerlanneqassaaq.

Ilisimasat katersorneqartut susassarfinnut tamanut soqutiginnittunut pissarsiarineqarsinnaalis-saaq, qangaaniit ilisimasanik, atuisut ilisimasaannik assigisaanillu pisariaqartitsisunut.

-----o-----

Udtalelse i forbindelse med NAMMCOs 31. årsmøde i dagene 19.-21. marts 2024 i Reykjavik.

KNAPK vil hermed berette om fangernes egne observationer og oplevelser i 2023 og 2024 til brug for NAMMCOs årsmøde:

Det maritime økosystem

Klimaændringerne har naturligvis indvirkning på det maritime økosystem i Arktis, hvor dyrenes fødekæde bliver påvirket, og fangerne i Grønland har bemærket dette. Fangerne beretter om øget tilstedeværelse af narhvaler og hvidhvaler i hele Grønlands kyst, i den grad at det er blevet til gene for fiskeriet i disse år. Dette har negativ effekt for deres indtjening. Situationens alvor må forstås af biologerne, Naalackersuisut og EU samt internationale organisationer.

Hvidhvaler

Fangerne bemærker, at der kommer flere og flere hvidhvaler langs vestkysten fra nord til syd. Der bliver flere observationer fra Sisimiut til Sydgrønland, hvor der sågar bliver observeret flere

hvidhvaler omkring sydspidsen. Situationen i Sydgrønland er så slemt, at der bliver hvidhvaler i bundgarn i torskefiskeriet, og bliver på den måde til skade for fiskeriet.

Der bliver observeret flere og flere hvidhvaler i Østgrønland år efter år, hvor der i efteråret 2023 blev observeret utrolig mange hvidhvaler i bygden Kuummiut i Tasiilaq-distriktet, hvor hvidhvaler i store grupper vandrede fra syd til nord hele dagen. Og derfor ønsker fangerne, at der bliver allokeret en fast årlig kvote til fangerne i Østgrønland.

Narhvaler

Bestanden af narhvaler bliver større og større år efter år i hele Vestgrønland og Østgrønland. Der er så mange narhvaler, at dyrene er **stor gene for fiskeriet i Nordgrønland**, og narhvalernes tilstedeværelse hele året skræmmer hellefisken, hvor der sågar bliver fanget narhvaler i hellefiskeliner. Således blev der indrapporteret 5 fangster med langliner i 2023.

Narhvaler bliver observeret hele året i hele Grønland, skønt det ikke har været tilfældet tidligere. I sommeren 2023 blev der observeret rekordmange narhvaler i Qaanaaq-distriktet og Upernavik-distriktet, og mange observationer kan også ses i videooptagelser via YouTube hos nogle borgere fra området.

Derfor kræver KNAPK overfor Naalakkersuisut, at der på ny allokeres bestemte kvoter for narhvaler de forskellige steder. Der er nemlig behov for ny omfordeling af kød til selvforsyning.

Projekt om etablering af brugervidenscenter

KNAPK arbejder på etablering af brugervidenscenter i Nuuk i sammenslutningens hovedkontor. Projektet er udarbejdet i samarbejde med forskellige samarbejdspartnere, og der er søgt midler til forskellige fonde.

Det er nødvendigt at indsamle viden, dokumentation, registrering, formidling, trykning, optagelse (audio og video), interviews mv. Arbejdet vil tage udgangspunkt i Forenede Nationers Verdens Ophavsretlige Organisations manual for indsamling af data om traditionel viden.

Den akkumulerede viden vil være tilgængelig for alle instanser, som har interesse i traditionel viden, brugerviden og lignende.

-----o-----

Statement to 31th Annual Meeting of NAMMCO, 19-21 March 2024 in Reykjavik.

KNAPK will hereby state the hunters' own observations and experiences in 2023 and 2024 for use at NAMMCO's annual meeting:

The maritime ecosystem

Climate change naturally has an impact on the maritime ecosystem in the Arctic, where the animals' food chain is affected, and the hunters in Greenland have noticed this. The hunters report an increased presence of narwhals and belugas throughout the coast of Greenland, to the extent that it has become a nuisance for fishing in these years. This has a negative effect on their earnings. The seriousness of the situation must be understood by the biologists, Naalakkersuisut and the EU as well as international organisations.

Belugas

The hunters notice that more and more belugas are coming along the west coast from north to south. There will be more observations from Sisimiut to South Greenland, where more belugas will even be observed around the southern tip. The situation in South Greenland is so bad that belugas become entangled in bottom nets in the cod fishery, thus harming the fishery.

More and more belugas are observed in East Greenland year after year, where in autumn 2023 an incredible number of belugas were observed in the village of Kuummiut in the Tasiilaq district, where belugas migrated in large groups from south to north all day. And therefore the hunters want a fixed annual quota to be allocated to the hunters in East Greenland.

Narwhals

The population of narwhals is getting bigger and bigger year after year throughout West Greenland and East Greenland. There are so many narwhals that the animals are a major nuisance for fishing in North Greenland, and the presence of narwhals all year scares the halibut, where narwhals are even caught in halibut fishing lines. Thus, 5 catches with longlines were reported in 2023.

Narwhals are observed throughout the year throughout Greenland, although this has not been the case in the past. In the summer of 2023, a record number of narwhals were observed in the Qaanaaq district and the Upernavik district, and many sightings can also be seen in video recordings via YouTube by some citizens from the area.

Therefore, KNAPK demands from Naalakkersuisut that specific quotas for narwhals be re-allocated in the various locations. There is a need for a new redistribution of met for self-sufficiency.

Project on the establishment of a user knowledge centre

KNAPK is working on establishing a user knowledge center in Nuuk in the association's head office. The project has been prepared in collaboration with various partners, and funds have been sought from various foundations.

It is necessary to gather knowledge, documentation, registration, dissemination, printing, recording (audio and video), interviews, etc. The work will be based on the United Nations World Intellectual Property Organization's manual for collecting data on traditional knowledge. The accumulated knowledge will be available to all agencies that have an interest in traditional knowledge, user knowledge and the like.

Henning Dalager
Siunnersuisoqatigiinni siulittaasoq
Rådsformand
Chair of Advisory Board